焦点资讯
Key Information

2017年8月主营产品出货量报告*
Total Shipment of Major Products in August 2017*

*未经审计数据，可能进一步调整/ Unaudited statistics and might be subject to further adjustments

产品类别 Product Category	2017年8月（千件） August 2017 (kpcs)	环比变化 Change MoM	同比变化 Change YoY
摄像头模组 （800万像素及以下） Camera modules (8 megapixels and below)	8,224	-18.7%	-14.3%
摄像头模组 （1300万像素及以上） Camera modules (13 megapixels and above)	6,806	-7.8%	37.6%
摄像头模组出货合计 Total shipment of Camera modules	15,030	-14.1%	3.4%
指纹模组 Fingerprint Recognition modules	7,012	23.3%	670.6%

1. 于2017年9月4日，本公司股份获正式纳入深港通的港股通名单，可供内地投资者参与买卖。根据深港通计划的标准，获纳入港股通买卖名单必须符合两项先决条件：一是获纳入成为恒生综合指数成份股，二是股份于过去十二个月的月末平均市值不低于50亿港元。

The Company has been officially included in the list of eligible securities for Southbound Trading under Shenzhen Stock Connect on 4 September 2017, and available for mainland investors to invest. According to the scheme arrangement of Shenzhen-Hong Kong stock connect, any stock has to satisfy two criteria before included in the list of eligible stocks. Firstly, the stock has to be a constituent stock of Hang Seng Composite Index. Secondly, the average end-of-month market capitalization of the past twelve months must be no less than 5 billion HK$.

2. 本公司于双摄模组的出货数量稳步增长，随着下半年核心客户的项目陆续交付，8月份双摄模组出货数量于摄像头模组总出货数量的占比首度超过双位数，并预料出货数量于未来数月有望继续上升。

The shipment of dual camera modules grew steadily along the year. As the projects of core customers commenced shipment gradually in second half, the proportion of dual camera modules in total CCM shipment has exceeded double-digit for the first time, and the Company expects a potential growth of dual camera modules shipment in coming months.

3. 本公司全资附属公司昆山丘钛中国于本月收到昆山市财政局高新区分局约人民币680万元的补贴，以奖励公司对高科技产业的持续投资。

One of the Company subsidiary, Kunshan QT China, has been granted approximately RMB 6.8 million from the high technology park branch of Kunshan finance bureau to appreciate the Company's commitment of continuous investment in high technology business.

注：Notes:

1. 8月份摄像头模组出货数量约1503万颗，同比上升约3.4%，环比下降约14.1%。1-8月份累计出货数量约为11571万颗，同比增长约11.6%。1300万像素及以上模组占比约为43.5%，较去年同期的约17.1%大幅增长约26.4个百分点。按照目前累计总出货量，以及对本年度余下月份的出货预测，实现年初订下全年增长25%的出货指引面临较大压力；因此，我们将摄像头模组出货数量指引修改为预计同比增长不低于10%，原因主要有两个；1)客户陆续投入量产的新项目提出了更高的规格要求，占用人力和设备产能超过预期；2) 产品结构持续优化，双摄比例上升，但在统计口上仅按一颗计算。

In August, the Company recorded 15.03 million units of CCM shipment, representing a 3.4% YoY growth and a 14.1% MoM decline. In which, CCM of 13 megapixels and above accounted for approximately 43.5%, representing an increase of 26.4 ppts from corresponding period of last year (i.e. 2016:17.1%). Base on the latest shipment data, together with the production plan for the rest of the year, it's tough to achieve the original shipment target (i.e. 25% YoY) set out at the beginning of 2017, and thus, we have revised the guidance to not less than 10% YoY growth. It's mainly due to two reasons: 1) The production requirements of certain customers' new projects has raised, causing an unexpected higher level of consumption on labour force and equipment capacity ; 2) A higher level of dual camera proportion recorded due to the strategy of product mix optimization. However, the methodology of shipment counting regard a dual camera set as one unit only.

2. 本月指纹识别模组出货数量约为701万颗，较去年同期大幅增长约670.6%，环比增长约23.3%。1-8月份累计出货约为4702万颗，达成全年出货6000万颗指引的78.4%.公司对于实现全年出货数量的指引充满信心。8月份销售产品中盖板工艺产品占比约为32.3%。

The shipment volume of fingerprint recognition modules of Aug is approximately 7.01 million, representing a significant YoY increase of 670.6% and a MoM increase of 23.3%. The cumulative shipment for the first eight months period is approximately 47.02 million units, representing 78.4% of the 60 million units full year target. We are confident to achieve the target. Products using the cover manufacturing know-how accounted for approximately 32.3% of the total shipment in Aug.

关于丘 钛 科 技 (集 团) 有 限 公 司

丘钛科技（集团）有限公司（香港联交所上市股份编号：1478）是一家以研发和制造高端摄像头模组和指纹识别模组为起点，并致力于通过发展在光学、计算成像和深度学习三个方面的能力，为移动终端提供机器视觉和人眼视觉的科技创新公司。

About Q Technology (Group) Company Limited

Q Technology (Group) Company Limited (HKSE Stock Code: 1478), a high-tech innovation company started with R&D and manufacturing of high-end camera modules and fingerprint recognition modules, is dedicated to providing machine vision and human vision to mobile terminals by means of continuously building up capabilities of optics, computing vision and deep learning.

联络我们 Contact Us

如有任何查询，请联络：For enquiries, please contact:
投资者关系-丘钛科技（集团）有限公司 Investor Relations – Q Technology (Group) Company Limited

范富强先生/苏勇鹏先生/蔡燕清女士
Mr. Richard Fan (Richard.fan@ck-telecom.com) / Mr. Louis So (louis.so@qtechglobal.com) / Miss Yanqing Cai (yanqing.cai@qtechglobal.com)